

FLORA

by Kate Kuckro.

Traduction: Margote

Kate a utilisé une combinaison de 3 fils ensemble pour réaliser l'écharpe de la photo mais il est possible d'utiliser n'importe quelle laine donnant le bon échantillon. L'écharpe demande environ 91 m de fils et la fleur une petite pelote: c'est une bonne solution pour des restes de laine !



Longueur 58cm

Largeur 13cm

Diamètre de la fleur 13cm

[A] rangan Wool Cotton 50% merino wool, 50% cotton; 123 yd/113m per 50g 1 pelote

[B] rangan Wool Cotton 1 pelote

[C] Crystal Palace Yarns Kid Merino 28% kid mohair, 28% merino wool, 44% micro nylon; 240 yd/216m per 25g skein 1 pelote

Aiguilles 5.5mm

1 bouton 2.5cm et 1 bouton 1.5cm

Echantillon

16 m/18rang= 10cm en jersey endroit avec 1 fil A +1 fil B + 1 fil C ensemble

Point de riz

Tricoté sur un nombre de maille impair.

Rang 1: 1m end, *1m env, 1m end* répéter.

Répéter toujours ce même rang.

ECHARPE

Monter 7 m avec les 3 fils ensemble.

Tricoter 4 rang en Point de riz.

Rg 1 [end]:1m end,1m env,1m end, 1jeté,1m end, 1jeté,1m end,1m env,1m end.=9 m.

Rg 2 [env]:1m end,1m env,1m end, *m env* jusqu'à 3m de la fin,1m end,1m env,1m end.

Rg 3 à la boutonnière [end]:1m end,1m env,1m end, 1jeté,1m end, 1jeté, 2m ens env , 1jeté,1m end,1m env,1m end. = 11 m.

Rg 4 [env]:1m end,1m env,1m end, *m env* jusqu'à 3m de la fin,1m end,1m env,1m end.

Rg 5 [end]:1m end,1m env,1m end, 1jeté, *m end* jusqu'à 3m de la fin, 1jeté,1m end,1m env,1m end. = 13m

Rg 6 [env]:1m end,1m env,1m end,*m env* jusqu'à 3m de la fin,1m end,1m env,1m end.

Répéter les 2 derniers rangs 4 fois (rg 7 à 14). =21 m.

Rg 15 [end]:1m end,1m env, 1 surjet simple (glisser la 1ere m, tricoter la suivante et rabattre la 1ere dessus), 1jeté, *m end* jusqu'à 4m de la fin, 1jeté, 2m ens end,1m env,1m end.

Rg 16 [env]:1m end,1m env,1m end, *m env* jusqu'à 3m de la fin,1m end,1m env,1m end.

Répéter les 2 derniers rangs jusqu'à ce que le travail mesure 55cm .

Rang [end]:1m end,1m env, 1 surjet simple (glisser la 1ere m, tricoter la suivante et rabattre la 1ere dessus), 1jeté ,1m end, *1m end, 1jeté, 2m ens end* répéter 4 fois, 1 jeté, 2m ens end ,1m env,1m end.

Tricoter 4 rangs de point de riz. Rabattre

FLEUR

Tricoter 5 pétales :

1 m end double = tricoter 1m endroit et 1 maille envers dans la même maille

Monter 2 mailles avec 2 fils A et 1 fils C.

Rang 1 [end]: 1m end double,1m end. = 3 m.

Rang 2 [env]:1m end,1m env,1m end.

Rang 3 [end]: 1m end double,1 augm,1m env,1m end. =5 m.

Rangs 4 [env]: *1m end, 1m env* répéter, finir par 1m end.

Rang 5 [end]: 1m end,1m env, 1m end double, 1 augm ,1m env,1m end. = 7 m.

Rangs 6 [env]: *1m end, 1m env* répéter, finir par 1m end.

Rang 7 [end]:1m end,1m env, 1m end double, 1 augm, *1m end 1m env* répéter 2 fois = 9 m.

Rangs 8-11: tricoter 4 rangs en point de riz

Rang 12 [env]: 2m ens end, 5m en point de riz, 2m ens end 7 m.

Rang 13 [end]: tricoter en point de riz

Glisser les 7m sur un arrête-maille et couper le fil à 25cm.

Centre

Placer toute les pétales sur une aiguilles, envers face à nous. (= 35m)

Avec 2 fils B et 1 fil C ensemble :

Rang 1 [env]: 2m en endroit, *1m env, 1m end* répéter 2 fois, 2m ens env, * 5 m en point de riz , 2 m ens env* répéter 3 fois 4 m en Point de riz, 2m ens end. =29 m.

Rang 2 [end]: *1m end, 1 pistil * répéter, finir par 1m end. =57 m.

Rang 3 [env]: *3m ens end* répéter. = 19 m

Rang 4 [end]: *1m end, 1 pistil * répéter, finir par 1m end. = 37 m.

Rang 5 [env]: [*3m ens end* répéter, finir par 1m end. = 13 m rem

Rabattre les mailles

FINITION

Repasser l'écharpe.

Assembler la fleur:

Fermer la fleurs par le bords des 2 pétales aux extrémité. Le trou servira de boutonnière.

Positionner le bouton:



Coudre le bouton, sur l'écharpe, avec un petit bouton au dos pour la solidité. Attention de ne pas le coudre trop serré.

Pistil

1- Passer le fil sur le devant du travail.

2- Mesurer environ 15cm, et plier cette longueur en 2. Tenir la boucle à sa base avec la main gauche. Glisser un doigt dans la boucle et tournicoter.

3 et 4- Lorsque la boucle est assez tournicotée, passer l'extrémité pliée de la boucle (qui était sur le doigt) sur l'aiguille gauche.

5- La boucle se replie en 2 en se torsadant sur elle-même

On a 1 augmentation.



Merci beaucoup à Kate pour son autorisation à publier les explications sur mon blog.

La VO de l'écharpe sur Knitty : <http://knitty.com/ISSUEfall05/PATTflora.html>

Et son site <http://www.simplycrafted.com/index.shtml>

Et mon blog lol <http://margotescrap.canalblog.com>